

Üi.: <Név>

Tel.: <Telefonszám>

Ajánlattételi felhívás

<Cégnév>

<Cím>

Tárgy:

Az INTERREG V-A AT-HU Program TRENDIG (ATHU158) projekt keretében külső szolgáltatás igénybevétele – *Külső szolgáltatás igénybevétele – A TRENDIG projekt keretében készülő szakmai anyagok, dokumentumok magyarról – német, illetve németről – magyar nyelvre történő fordítása tárgyban.*

Tisztelt Aizenpreiszné dr. Mátyás Gyöngyi Ulla Ügyvezető!

A **Pannon Novum Nyugat-dunántúli Regionális Innovációs Nonprofit Kft** (székhely: 9700 Szombathely, Berzsényi Dániel tér 2., adószám: 14197280-2-18, cégjegyzékszám: 18-09-107720, képviseli: Magyar Dániel ügyvezető) (továbbiakban Ajánlatkérő) ezúton kéri fel ajánlattételre az Ön által képviselt céget, mint Ajánlattevőt (a továbbiakban: Ajánlattevő) a jelen ajánlattételi felhívás „B” mellékletében részletesen megjelölt szolgáltatások ellátására, a felhívásban írtak szerint, és az abban foglalt feltételek figyelembevételével.

Az ajánlatot 2021. október 13. napján 10:00 óráig várjuk személyesen vagy postai úton a **Pannon Novum Nyugat-dunántúli Regionális Innovációs Nonprofit Kft** 9700 Szombathely, Berzsényi Dániel tér 2. szám alatti címére. 1 eredeti ajánlati példány benyújtását kérjük ajánlattevőtől.

Ajánlatkérő a nyertes ajánlatot a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás alapján választja ki az ajánlattevők által megajánlott bruttó díj alapján.

Fizetési feltételek:

A felmerült bruttó költségek a TRENDIG projekt (ATHU158, INTERREG V-A AT-HU) érdekében merülnek fel.

A szolgáltatás ellenértéke utólag, a teljesítésigazolást követően a számla kiállításától számított 15 napon belül HUF-ban átutalással kerül kiegyenlítésre. Ajánlatkérő előleget **nem** biztosít.

Fizetés módja: átutalás HUF-ban

A kiállított számlákon kötelező elemként fel kell tüntetni, hogy a költség melyik projekt keretében merült fel, a támogató program, valamint a projekt pontos nevével, és azonosító számával.

Egyéb feltételek:

A vállalkozó a feladatok teljesítéséhez alvállalkozó bevonására jogosult.

A vállalkozót nyilatkozattételi kötelezettség terheli, hogy a feladatlírásban nevesített szolgáltatások teljesítéséhez alvállalkozó bevonását tervezi vagy sem. A részletes kereskedelmi ajánlat részét képezi ezen nyilatkozattételi kötelezettség.

A tevékenység teljesítéséhez amennyiben a vállalkozó alvállalkozó bevonását tervezi, az alvállalkozói szerződések tartalmára, összegére és kifizetésére vonatkozóan transzparenciát biztosítani köteles.

Kérem, hogy ajánlatukhoz szíveskedjenek mellékelni

- **Részletes kereskedelmi ajánlatukat** („C” jelű melléklet szerint),
- **Nyilatkozat a kizáró okokról** („D” jelű melléklet szerint)

Ajánlatkérő tájékoztatja a Tisztelt Ajánlattevőt, hogy **érvénytelenné** nyilvánítja azon ajánlatot, amely **nem felel meg az ajánlattételi felhívásban megjelölt formai és tartalmi követelményeknek**. Az ajánlatban szereplő nyilatkozatokat ajánlattevőnek cégszerű aláírással kell ellátnia.

Tisztelettel,

.....

Magyar Dániel ügyvezető igazgató

Pannon Novum Nyugat-dunántúli Regionális Innovációs Nonprofit Kft

Szombathely, 2021. október 05.

Mellékletek:

„B” jelű melléklet – A beszerzés tárgyát képező szolgáltatás leírása

„C” jelű melléklet – Részletes kereskedelmi ajánlat

„D” jelű melléklet – Nyilatkozat a kizáró okokról

A BESZERZÉS TÁRGYÁT KÉPEZŐ SZOLGÁLTATÁS LEÍRÁSA

Beszerezés tárgya:

INTERREG V-A AT-HU Program TRENDIG projekt (ATHU158) keretében külső szolgáltatás igénybevétele, projekt keretében készülő szakmai anyagok, dokumentumok magyarról-német, illetve németről-magyar nyelvre történő fordításra.

Beszerezési forrás- projekt és program megnevezése:

TRENDIG (azonosítószám: ATHU158), Interreg V-A Ausztria-Magyarország Együttműködési Program

Beszerezési csoport besorolása (Pannon Novum Kft-nél alkalmazott saját besorolási kategória):

Tevékenység megnevezése: Külső szolgáltatás igénybevétele – „projekt keretében készülő szakmai anyagok, dokumentumok magyarról-német, illetve németről-magyar nyelvre történő fordításra.”

Beszerezés tárgyának részletes meghatározása:

Az Interreg V-A Ausztria-Magyarország Együttműködési Program keretében futó TRENDIG projekt fókusza a digitalizáció, digitális transzformáció és az osztrák és magyar kis szolgáltató – elsősorban 1-50 fős - vállalkozások. A projekt a digitalizáció határon átnyúló hozzáadott értékének és előnyeinek a felismeréséről, a digitalizációval kapcsolatos információhalmaz használható módon való feldolgozásáról szól. Hogyan értelmezzünk ismert tényeket és digitális trendeket új összefüggésben, és hogyan vezessünk le ebből új megoldásokat?

A projekt keretében megvalósuló interaktív rendezvények és a különböző szakterületek szereplőinek interdiszciplináris bevonásán keresztül regionális és osztrák-magyar határon átnyúló együttműködések kialakítása a kis szolgáltató vállalkozások, digitalizációs, IT és start-up cégek, valamint vállalkozásfejlesztési intézmények között.

A TRENDIG projekt keretében különböző típusú, tudástranszfer célú, egymásra épülő rendezvények koncepciói kerülnek kidolgozásra, elkészül a projektterület digitalizációs státuszfelmérése, felmérésre kerülnek a digitalizációval kapcsolatos trendek (AI, cloud computing, gamification stb.), másrészt általános trendek (foglalkoztatás, tudásalapú társadalom, egészség, piac és fogyasztás stb.).

További információ a projektről a www.trendig.info weboldalon található.

A TRENDIG projekt során ezen fent említett szakmai rendezvényekhez és szakmai anyagokhoz, a kapcsolódó kommunikációs tevékenységekhez, továbbá az általános projektdokumentációhoz, projektelszámoláshoz kapcsolódóan merülnek fel fordítási feladatok.

Az összes bruttó forrásszöveg várható terjedelme: max. kb. 200.000 karakter.

A fordítási igények a vállalozási szerződés futamideje alatt, az egyes megvalósuló tevékenységekhez kapcsolódóan merülnek fel.

A vállalozási szerződés tervezett véghatárideje: 2022. december 31.

Az egyes anyagok elvárt fordítási határideje - mennyiségtől függően - a kézhezvételtől számított max. 14 naptári nap.

Csatolt mellékletek:

(ajánlattételi felhívásban meghatározott mellékletek)